



Province de Québec
MRC de la Haute-Côte-Nord

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Portneuf-sur-Mer tenue le 14 janvier 2015 à l'endroit ordinaire des séances. Sont présents les conseillères et conseillers suivants(es) : mesdames Nady Sirois et Hélène Tremblay ainsi que messieurs Yvan Maltais et Louis Emond sous la présidence du maire monsieur Gontran Tremblay tous membres du Conseil et formant quorum. Est également présente la directrice générale et secrétaire-trésorière, madame Nancy Roussel.

Absents : Monsieur Michel Chamberland
Monsieur Roberto Emond

Après la prière d'usage, le maire, monsieur Gontran Tremblay ouvre la séance à 19 h et procède à la lecture de l'ordre du jour.

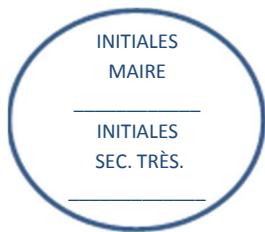
15-01-6269

ORDRE DU JOUR/ ACCEPTATION

Il est proposé par monsieur Louis Emond et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE l'ordre du jour soit accepté tel que lu et tel que reproduit ci-après;

- Ouverture de la séance.
- 1.0 Acceptation de l'ordre du jour. (Rés.)
 - 2.0 (*) Procès-verbaux/ Acceptation du procès-verbal de la séance ordinaire du 10 décembre 2014, des séances extraordinaires du 19 décembre 2014 et du 7 janvier 2015. (Rés.)
 - 3.0 Finances :
 - 3.1 (*) État des revenus et dépenses au 31 décembre 2014. (Info)
 - 3.2 (*) Acceptation des déboursés au 31 décembre 2014 et des comptes à payer au 14 janvier 2015. (Rés.)
 - 4.0 Rapport du maire sur la situation financière de la Municipalité pour l'année 2014 et dépôt de la liste des contrats de plus de 25 000\$. (Info)
 - 5.0 Rapport des activités mensuelles du maire. (Info)
 - 6.0 (*) Rétrocession de la rue Principale par le MTQ. (Rés.)
 - 7.0 (*) Passif environnemental/ Offre de service de Akifer. (Rés.)
 - 8.0 Utilisation du gymnase et de l'Accueil à des fins sportives et lucratives/ Tarification. (Rés.)
 - 9.0 Emploi étudiant Canada 2015/ Demande d'aide financière. (Rés.)
 - 10.0 (*) Modification de la résolution no. 14-12-6257. (Rés.)
 - 11.0 (*) Politique nationale de la ruralité 2014-2024/ Indice de vitalité sociale/ Dépôt des résultats. (Rés.)
 - 12.0 Rapport du maire 2014 et document explicatif du budget 2015/ Publication dans le journal municipal. (Rés.)
 - 13.0 Demandes d'appuis, financières et/ou de partenariat :
 - 13.1 (*) Société historique de la Côte-Nord. (Rés.)
 - 13.2 (*) Saint-Félix-de-Kingsey/ Modification au règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie. (Rés.)
 - 14.0 Correspondance.
 - 15.0 Affaires nouvelles : NIL.
 - 16.0 Période de questions des contribuables. (Info)
 - 17.0 Fermeture. (Rés.)



No de résolution
ou annotation

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER**

QUE l'item « Affaires nouvelles » demeure ouvert jusqu'à la fin de ladite séance.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

15-01-6270

PROCÈS-VERBAUX/ ACCEPTATION

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil reconnaissent avoir reçu copie et pris connaissance des procès-verbaux de la séance ordinaire du 10 décembre 2014 ainsi que des séances extraordinaires du 19 décembre 2014 et du 7 janvier 2015;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Nady Sirois et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE lesdits procès-verbaux soient acceptés.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

FINANCES/ ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES AU 31 DÉCEMBRE 2014

Les membres du conseil municipal reconnaissent avoir préalablement reçu copie et avoir pris connaissance de l'état des revenus et dépenses au 31 décembre 2014.

15-01-6271

FINANCES/ ACCEPTATION DES DÉBOURSÉS AU 31 DÉCEMBRE 2014 ET DES COMPTES À PAYER AU 14 JANVIER 2015/ ACCEPTATION

Il est proposé par madame Hélène Tremblay et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE le conseil municipal accepte la liste des comptes à payer en date du 14 janvier 2015 qui totalise un montant de 9 087.04\$;

QUE le conseil municipal accepte aussi la liste sélective des déboursés en date du 31 décembre 2014 qui totalise un montant de 127 675.73\$. Le conseil municipal reconnaît en avoir reçu copie préalablement à la présente séance et en avoir pris connaissance.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

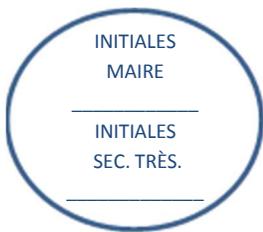
Info

RAPPORT DU MAIRE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA MUNICIPALITÉ POUR L'ANNÉE 2014 ET DÉPÔT DE LA LISTE DES CONTRATS DE PLUS DE 25 000\$

Le maire, monsieur Gontran Tremblay, fait la lecture et dépose son rapport annuel sur la situation financière de la Municipalité conformément aux dispositions du Code municipal. De plus, il dépose la liste des contrats comportant une dépense de plus de 25 000\$.

RAPPORT DES ACTIVITÉS MENSUELLES DU MAIRE

Sujet remis à la prochaine séance.



No de résolution
ou annotation

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PORTNEUF-SUR-MER

15-01-6272

RÉTROCESSION DE LA RUE PRINCIPALE PAR LE MTQ

CONSIDÉRANT la lettre reçue du ministère des Transports datée du 15 décembre 2014 selon laquelle le ministère annonce qu'il débute les démarches nécessaires à l'abandon de la gestion de l'ancienne route 138 (rue Principale actuelle) et des voies d'accès menant à la municipalité à l'exception de celle de la rue du Banc-de-Sable (Réf: entente 67-317);

CONSIDÉRANT QUE la situation financière de la Municipalité de Portneuf-sur-Mer est précaire et que d'autres projets essentiels pour les contribuables doivent être réalisés à court et moyen terme ce qui entraînera des dépenses de plusieurs centaines de milliers de dollars (reconstruction des puits, grossissement du réservoir et ajout de surpresseurs);

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Les Bergeronnes n'a toujours pas reçu la rétrocession de la gestion de la route 138, depuis son contournement par le MTQ il y a de cela plusieurs années;

CONSIDÉRANT QU'À partir des profils financiers 2014 provenant du MAMOT, on peut facilement constater que la "santé" financière de la Municipalité des Bergeronnes est nettement meilleure si on en juge par ces quelques extraits:

	Portneuf-sur-Mer	Bergeronnes
Richesse foncière uniformisée :	30 348 271\$	48 042 688\$
Endettement par unité d'évaluation :	3 486\$	1 784\$
Charge fiscale moyenne/logement :	2 264\$	1 881\$
Endettement par unité d'évaluation :	3 486\$	1 784\$

CONSIDÉRANT QUE le MTQ se doit de traiter de façon juste et équitable toutes les municipalités faisant partie du territoire dont il a la juridiction;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Portneuf-sur-Mer fait partie des municipalités à revitaliser de la Haute-Côte-Nord ce qui n'est pas le cas de la municipalité de Les Bergeronnes;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Portneuf-sur-Mer a dû emprunter près de 2 millions de dollars avant taxes pour des travaux d'assainissement des eaux usées et de la réfection de la rue Principale et d'autres travaux connexes;

CONSIDÉRANT QUE le MAMOT a effectué des compressions budgétaires de près de 300 millions en 2015 pour atteindre le déficit 0 et que ces compressions font mal à la Municipalité de Portneuf-sur-Mer;

CONSIDÉRANT QUE dans le protocole d'entente 67-137, aucune date n'est spécifiée pour la rétrocession de la gestion de ladite route;

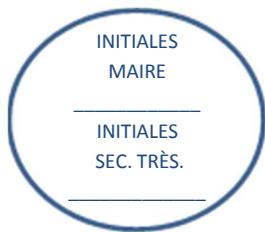
EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Nady Sirois et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE le Conseil demande au député de René-Lévesque, monsieur Marjolain Dufour, d'intervenir auprès de la direction régionale du ministère des Transports afin que cette dernière interrompe les démarches actuelles pour l'abandon de la gestion de l'ancienne route 138 et de ses accès et qu'elle fasse en sorte que le ministère des Transports conserve définitivement, à ses frais, cette gestion et l'entretien de la rue Principale et de ses accès;

QUE copie de cette résolution soit transmise à monsieur Michel Bérubé, directeur régional MTQ ainsi qu'à monsieur Yves Bolduc, ministre responsable de la région de la Côte-Nord.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire



No de résolution
ou annotation

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER**

15-01-6273

PASSIF ENVIRONNEMENTAL/ OFFRE DE SERVICE DE AKIFER

Remis à une séance ultérieure.

UTILISATION DU GYMNASSE ET DE L'ACCUEIL À DES FINS SPORTIVES ET LUCRATIVES/ TARIFICATION

CONSIDÉRANT les différentes demandes de gratuité relatives aux salles de l'Accueil et du gymnase de l'école Mgr-Bouchard pour la tenue d'activités sportives ou non dans des buts lucratifs;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Louis Emond et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QU'un tarif horaire de 15\$ de l'heure soit applicable pour les salles de l'Accueil et du gymnase de l'école Mgr-Bouchard pour la tenue d'activités sportives ou non dans des buts lucratifs;

QU'en ce qui concerne la tenue du karaté, l'activité soit localisée temporairement le mardi à la salle multifonctionnelle en attendant qu'une décision finale soit prise.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

15-01-6274

EMPLOI ÉTUDIANT CANADA 2015/ DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE

Il est proposé par monsieur Yvan Maltais et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE le Conseil autorise l'agente de développement madame Valérie Langlois à déposer une demande d'aide financière pour le kiosque d'information local auprès d'Emploi d'été Canada 2015;

QUE cette dernière soit autorisée à signer pour et au nom de la Municipalité tout document relatif à cette demande d'aide financière.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

15-01-6275

MODIFICATION DE LA RÉOLUTION NO. 14-12-6257

Il est proposé par madame Nady Sirois et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE les noms des signataires mentionnés dans la résolution no. 14-12-6257 soient modifiés pour monsieur Gontran Tremblay, maire et madame Nancy Roussel, directrice générale secrétaire-trésorière.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

No de résolution
ou annotation

15-01-6276

POLITIQUE NATIONALE DE LA RURALITÉ 2014-2024/ INDICE DE VITALITÉ SOCIALE/ DÉPÔT DES RÉSULTATS

Il est proposé par madame Hélène Tremblay et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE le rapport sur l'indice de vitalité sociale préparé par l'agente de développement, madame Valérie Langlois, soit accepté tel que déposé.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

15-01-6277

RAPPORT DU MAIRE 2014 ET DOCUMENT EXPLICATIF DU BUDGET 2015/ PUBLICATION DANS LE JOURNAL MUNICIPAL

Il est proposé par monsieur Yvan Maltais et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QU'en vertu des articles 955 et 957 du Code municipal, le rapport du maire 2014 et le document explicatif du budget soient annexés au bulletin municipal pour l'année 2014 ainsi que pour les années subséquentes.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

15-01-6278

DEMANDE D'ADHÉSION/ SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE LA CÔTE-NORD

Il est proposé par madame Hélène Tremblay et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE l'adhésion 2015 à la Société historique de la Côte-Nord soit renouvelée au coût de 35\$.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

15-01-6279

SAINT-FÉLIX-DE-KINGSEY/ MODIFICATION AU RÈGLEMENT SUR LES CONDITIONS POUR EXERCER AU SEIN D'UN SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

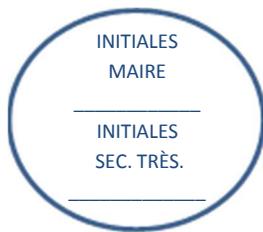
CONSIDÉRANT la résolution no. 276-12-2012 adoptée le 1^{er} décembre dernier par la Municipalité de Saint-Félix-de-Kingsey relative à sa demande au ministère de la Sécurité publique à l'effet de ne pas modifier le *Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal* afin d'obliger le conducteur de camion-citerne à l'obtention de sa formation Pompier 1;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Hélène Tremblay et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS

QUE le conseil municipal appuie la Municipalité de Saint-Félix-de-Kingsey dans cette démarche.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire



No de résolution
ou annotation

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER

Info

**A CORRESPONDANCE REÇUE, COURRIELS, ACCUSÉ
RÉCEPTION, INFORMATIONS GÉNÉRALES**

- A.1 Chambres des communes
Monsieur Jonathan Tremblay, Député NPD
28-11-2014**
- Accusé de réception de la résolution 14-10-6202 transmise en octobre dernier concernant Postes Canada.
- A.2 Municipalité de Sacré-Cœur
Madame Nadia Duchenes, dir. générale et secrétaire trésorière
01-12-2014**
- Transmission de la résolution d'appui no. 2014-11-316 relative à la gestion des conseils sans papier.
- A.3 Municipalité de Sacré-Coeur
Madame Nadia Duchenes, dir. générale et secrétaire trésorière
04-12-2014**
- Transmission de la résolution d'appui no. 2014-11-366 concernant la demande d'amélioration d'une portion de la route 138 à l'entrée Est du village.
- A.4 Ministère des Transports
Monsieur Michel Gagnon, cher de service par intérim
04-12-2014**
- Approbation de traverses pour les véhicules hors route sur le réseau routier pour la saison 2014-2015
- A.5 Tourisme Côte-Nord/ Duplessis
Madame Nicole Caron, présidente
08-12-2014**
- Information sur le travail accompli par Tourisme Côte-Nord depuis le Forum Destination Côte-Nord tenu en mai 2013.
- A.6 MRC de la Haute-Côte-Nord
Monsieur François Gosselin, dir. général et secrétaire trésorier
11-12-2014**
- Lettre explicative concernant le refus du projet « Intégration au réseau électrique » déposé dans le Pacte rural.
- A.7 Municipalité de Les Escoumins
Madame André Lessard, directrice générale par intérim
11-12-2014**
- Transmission de la résolution d'appui no. 14-12-559 à la Municipalité de Pointe-Lebel concernant le réseau routier national.
- A.8 SADC de la Haute-Côte-Nord
Madame Léna St-Pierre, directrice générale
12-12-2014**
- Lettre de confirmation l'acceptation de collaborer en tant qu'organisme-conseil pour la réalisation d'un plan de développement stratégique pour le secteur de la marina, du camping et du belvédère.
- 12-12-2014**
- Accusé de réception de la lettre du 13 novembre dernier concernant les problèmes de réception du signal cellulaire dans la Municipalité et confirmation de la collaboration afin d'assurer un suivi auprès de AIDE-TIC.



No de résolution
ou annotation

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER**

**A.9 Ville de Forestville
Monsieur Martin Bouchard, directeur par intérim
15-12-2014**

Informations concernant le respect du schéma de couverture de risques.

**A.10 Agence de santé et des services sociaux de la Côte-Nord
Monsieur François Desbiens, directeur par intérim
15-12-2014**

Invitation à inscrire la Municipalité au Défi Santé 5/30 Équilibre.

**A.11 Les Avocats Gaudreault, Saucier, Simard, S.E.N.C.
Monsieur Gaston Saucier, avocat
17-12-2014**

Transmission d'une copie conforme de la mise en demeure transmise à madame Francine Girard dans le dossier du transfert de propriété du lot 3 808 651.

**A.12 Tourisme Côte-Nord
Madame Grétha Fougères, directrice générale
18-12-2014**

Information suite à la décision de la Municipalité de Tadoussac de se retirer du Réseau d'accueil Manicouagan.

**A.13 Municipalité de Portneuf-sur-Mer
Madame Nancy Roussel, dir. générale et secrétaire trésorière
18-12-2014**

Rappel au Regroupement d'aide au développement du site de la Marina concernant taxes et divers dus.

**A.14 Société de services professionnels agréés
Monsieur Serge Lavoie, CPA auditeur, CGA
19-12-2014**

Offre de services du cabinet de comptables.

B: REMERCIEMENTS ET INVITATIONS

**B.1 Fabrique de Ste-Anne de Portneuf
Madame Monique Bélanger, présidente
09-12-2014**

Remerciements pour la collaboration de la Municipalité pour le brunch de la Fabrique du 23 novembre dernier.

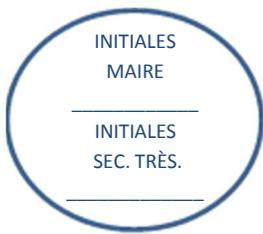
**B.2 Fondation Commission scolaire de l'Estuaire
Madame Joanie Bergeron-Poudrier, présidente
09-12-2014**

Invitation à un souper gastronomique aux saveurs de la Côte-Nord qui aura lieu à la Polyvalente des Rivières le samedi 24 janvier 2015 à 18 h.

**C: PROCÈS-VERBAUX ET RAPPORTS FINANCIERS DE DIVERS
COMITÉS.**

C.1 Service des incendies Forestville

Rapports d'incendie novembre et décembre 2014.



No de résolution
ou annotation

**PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ
DE PORTNEUF-SUR-MER**

D: BULLETINS D'INFORMATION, COMMUNIQUÉS

**D.1 Gaudreault, Saucier, Simard, s.e.n.c
Bulletin d'information municipale décembre 2014**

Information concernant la responsabilité municipale en matière de refoulements d'égouts.

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CONTRIBUABLES

Nul.

15-01-6280

FERMETURE DE LA SÉANCE

À 20h45, il est proposé par madame Hélène Tremblay et **RÉSOLU À L'UNANIMITÉ
DES CONSEILLERS PRÉSENTS**

QUE la séance soit et est fermée.

ADOPTÉ.

Gontran TREMBLAY, maire

Gontran Tremblay
Maire

Nancy Roussel
Directrice générale et
secrétaire-trésorière